

УДК 821.112.2

**СИМВОЛИКА НАЗВАНИЯ ПОВЕСТИ Г. БЕЛЛЯ «ПОЕЗД ПРИШЕЛ
ВОВРЕМЯ»**

Мельникова Л.А.

*к.ф.н., доцент кафедры филологических дисциплин,
Балашовский институт (филиал) ФГБОУ ВО «Саратовский национальный
исследовательский государственный университет имени Н.Г.
Чернышевского»,
Балашов, Россия*

Аннотация. В статье посредством использования метода целостного анализа художественного произведения выявляется символика названия повести Г. Бёлля «Поезд пришел вовремя». Установлено, что образ поезда в произведении с одной стороны, подчинен оказать динамику внутренних переживаний центрального героя Андреаса, с другой – заострить внимание читателя на трагической предопределенности судьбы целого поколения людей, молодость которых пришлась на годы Второй мировой войны.

Ключевые слова: Г. Бёлль, повесть, образ, война, символика, Андреас, поезд.

***SYMBOLISM OF THE TITLE OF H. BÖLL'S SHORT NOVEL "THE TRAIN
WAS ON TIME"***

Melnikova L.A.

*Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of
Philological Disciplines,
Balashov Institute (branch) of the Federal State Budgetary Educational Institution of
Higher Education "Saratov National Research State University named after N.G.
Chernyshevsky",
Balashov, Russia*

Abstract. The article, through the use of a method of holistic analysis of a work of art, reveals the symbolism of the title of H. Böll's short novel "The Train was on Time". It has been established that the image of the train in the work, on the one hand, is subordinated to the dynamics of the internal experiences of the central

character Andreas, on the other hand, to focus the reader's attention on the tragic predetermination of the fate of an entire generation of people whose youth fell during the Second World War.

Keywords: H. Böll, short novel, image, war, symbolism, Andreas, train.

Повесть «Поезд пришел вовремя» (“Der Zug war pünktlich”) (1949) занимает особое место в творчестве Г. Белля. Это первое произведение данного автора, вышедшее отдельной книгой. Кроме того, эта его первая попытка изобразить не единичное событие, а облик времени, не участь отдельных лиц, а судьбу целого поколения и даже больше – судьбу целой нации» [3, 18]

Центральной в повести является тема войны. В первой части произведения показано, как главный герой, 23-летний солдат Андреас, едет на фронт. Во время этого движения его все время мучает предчувствие своей скорой смерти. Посредством использования приема внутреннего монолога Г. Бёлль подвергает художественному исследованию процессы, происходящие в сознании отправляющегося на фронт молодого человека, твердо уверенного в трагическом финале своей участи. Этот мотив предрешенности возникает уже в самом начале анализируемого в данной статье произведения: «Бывает, что слово, которое человек обронил, казалось бы, случайно приобретает некую каббалистическую силу. Оно становится весомым и до странности подвижным, быстро опережает говорящего, раскрывает где-то в неизведанной дали дверь будущего, а потом возвращается назад с гнетущей неотвратимостью бумеранга» [1].

Убежденность в том, что он скоро умрет, заставляет Андреаса усиленно размышлять не только о своем будущем, но и о феномене времени в целом: «Что значит “скоро”? <...> Секунда – это скоро, но и год тоже – “скоро” <...> Слово “скоро” – пустой звук, и в то же время всеобъемлющее понятие. “Скоро” – это все. “Скоро” – это смерть» [1].

Символом, знаменующим конец его земного существования, разделяющим понятия «жизнь» и «смерть», в сознании Андреаса становится образ стены. Он пытается представить свою жизнь через месяц, через полгода, но затем с ужасом осознает, что стена воздвигнута не во времени, а в пространстве. Вслед за этим персонаж начинает перебирать в памяти названия населенных пунктов, через которые пролегает его маршрут на фронт и пытается предположить, какой же из них станет местом его гибели.

Подобные размышления убеждают Андреаса в том, что он умрет между Львовом и Черновицами. В этом контексте поезд начинает осмысляться этим героем не просто как средство передвижения, но и как инструмент судьбы. Езда на нем начинает восприниматься Андреасом как неумолимое движение к смерти: «Все то, что поезд оставляет позади, я оставлю навек <...> Ничего этого я больше не увижу, ничего» [1].

Предчувствие скорой гибели накладывает свой отпечаток на видение Андреасом окружающей реальности, которое становится довольно пессимистичным. Так, наблюдая за солдатами, сходящими с поезда в Дрездене, герой констатирует: «Все солдаты были в новом обмундировании, лейтенант тоже был обряжен в новехонькую форму массового пошива – форму кандидатов в покойники» [1]. Ордена, которые украшают грудь лейтенанта, кажутся герою игрушечными. Это свидетельствует о том, что на фоне осознания грядущей смерти Андреасом все воспринимается в мрачном свете, знаки отличия, боевые награды, которые тешат тщеславие обычного человека, кажутся ему мелкими и незначительными.

Тревогу персонажа подчеркивают выразительные сравнения, в которых присутствует сема «смерть»: «Где-то вдалеке на небе шарили прожекторы – казалось, бледные мертвые пальцы вспарывают синий покров ночи» [1]. Следя за лучами прожекторов, герой в своем воображении улавливает за ними

Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

очертания ухмыляющихся лиц, адресующих ему злобные реплики: «Тебе от нас не уйти, – говорили тонкогубые, растянутые до ушей рты. – Тебе от нас не уйти, всю ночь мы будем шарить по небу» [1]. Образы лучей прожекторов, вызывающих в сознании Андреаса ассоциации с цинично насмехающимися над ним лицами, под которыми, по всей видимости подразумеваются идеологи войны, подчеркивают трагизм положения этого персонажа, усиливают у него ощущение позиции жертвы, затянутой беспощадными внешними силами в смертельный водоворот.

Суеверный страх героя усиливается, когда он читает названия городов и населённых пунктов, через которые проходит поезд в данный момент. Тревога персонажа вследствие этого увеличивается по нарастающей.

Данное произведение отмечено влиянием экзистенциализма, близость к идейным и сюжетным схемам которого, здесь, по мнению исследователей, можно обнаружить без труда: «ненависть к фашизму и несомненный антивоенный пафос проецируются в трансцендентные сферы, будь то Бог, которому герои молятся или судьба, которая их настигнет» [4, 8].

Приступ острой тоски, вызванный пониманием того, что он больше никогда не увидит родной Германии, усиливает болезненность переживания Андреасом собственного одиночества, факта отсутствия у него любимой девушки. В связи с этим герой начинает искать утешение в молитве, причем объектами его молитв, помимо прочих, становятся и евреи. Герою ненавистна эта война, ее лжепатриотический пафос.

Некоторые перемены в мироощущение Андреаса на некоторое время вносит возникшее у него чувство духовной близости с проституткой Олиной, которую он встречает в публичном доме во Львове. Их диалоги, во время которых они размышляют о своем будущем, по сути, являют собой голос целого поколения, молодость которого пришлась на годы Второй мировой войны. Пытаясь представить свое недалекое будущее оба героя ощущают

Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

ЭЛЕКТРОННЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ «ДНЕВНИК НАУКИ»

пустоту, за которой словно больше ничего не существует. Олина и Андреас одновременно понимают, что война предопределила их участь.

В разговоре с Олиной Андреас признается, что чувствует, что местом его гибели станет Стрый. Девушка активно пытается противостоять судьбе и предлагает своему возлюбленному бежать.

Андреас же осознает, что спор с судьбой бесполезен: «Стрый...<...> это короткое, ужасное и кровавое слово поднялось из глубин моего существа на поверхность и стало расти, подобно мрачной туче, и вот уже туча закрыла все небо. А Олина, бедняжка, мечтает, что разыщет дороги, которые минуют Стрый...» [1]. Дальнейшее развитие событий в произведении доказывает обоснованность подобной позиции персонажа: маршрут движения машины, с помощью которой Олина и Андреас пытаются бежать, лежит через Стрый. Таким образом попытка героев противостоять судьбе «терпит неудачу и заканчивается гибелью персонажей, которых вихрем закручивает беспощадный исторический водоворот событий, что, в свою очередь, способствует обостренному восприятию трагедии отдельного человека, вступающего в неравное противостояние с судьбой» [2, 39].

В этой связи можно констатировать, что наряду с мотивом страха, в повести также присутствует мотив фатальной предопределенности. С учетом данного обстоятельства смысл названия произведения можно трактовать двояко. С одной стороны, оно концентрирует в себе бытовую данность: поезд прибыл в пункт назначения в соответствии с графиком. С другой - оказывается наделенным метафорическим смыслом. Образ поезда в таком случае символизирует собой неотвратимую судьбу, которая закономерно приводит человека к трагическому жизненному финалу. В то же время поезд может также ассоциироваться с жестокой и беспощадной фашистской машиной, лишившей надежд на будущее и жизни не только отдельных людей, но и целое поколение.

Библиографический список

1. Белль, Г. Поезд пришел вовремя [Электронный ресурс]. – Режим доступа – URL: <https://knigogid.ru/books/356129-poezd-prishel-vovremya/toread/page-65>
(Дата обращения: 25.11.2023)
2. Мельникова, Л.А. Аллюзии как форма рецепции художественного опыта Ф.М. Достоевского в повести Г. Белля «Поезд пришел вовремя» / Л. А. Мельникова // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. – 2019. – № 3 (180). – С. 35–40.
3. Рожновский, С. В. Генрих Бёлль / С.В. Рожновский. – М.: Высшая школа, 1965. – 101 с.
4. Топер, П. Генрих Бёлль – романист и рассказчик / П. Топер // Бёлль Г. Избранное. Сборник. – М.: Радуга, 1988. – С. 5–32.

Оригинальность 75%